



THÔNG TIN CHIẾN THUẬT

✕ BỘ TỔNG THAM - MƯU ● TỔNG - CỤC QUÂN - HUẤN PHỒ - BIẾN ✕

12-8-72

CHIẾN-TRƯỜNG SÔNG NGÒI

Bài số 57

(BÀI SỐ 1 THÔNG TIN CHIẾN THUẬT CỦA HẢI QUÂN)

KỸ THUẬT VƯỢT SÔNG CỦA ĐỊCH

Hải Quân Đại Tá Nguyễn Ngọc Quỳnh

1. Trường hợp điển hình.

Trong những tháng đầu năm 1972, các tin tức tình báo cũng như kết quả hành quân lục soát cho thấy dấu vết địch thường vượt qua sông S ở nhiều điểm.

Việc tuần tiễu và phục kích đêm bằng giang đình được gia tăng nhưng không đạt được kết quả đáng kể. Việc thả trôi giang đình ban đêm để rình bắt địch rất khó thực hiện vì dòng sông quanh co, uốn khúc quá nhiều, khiến giang đình mau tập vào bờ, không trôi xa được.

Về sau, nhờ nỗ lực tìm kiếm kỹ lưỡng, giang đình của ta đã phát giác ra được một số ghe tam bản nhỏ, nhận chìm dè dẩu trong các cửa rạch ăn ra sông. Mỗi ghe có cột một hoặc hai đoạn dây dài chừng hơn 100 mét (bằng bề rộng của sông). Ít lâu sau lại bắt được một phao gồm nhiều miếng xốp (Styrofoam) hình hộp (lớn gấp đôi cục gạch thẻ), xâu thành một chuỗi dài, kèm mái chèo và các đoạn dây dài.

2. Đặc điểm kỹ thuật.

a. Khi muốn vượt sông, một tên địch (chỉ một tên) chèo thuyền hoặc lội qua sông mang theo đầu dây cột ghe.

b. Khi tới bờ bên kia, người hoặc vật dụng được cho xuống ghe. Sau khi đã quan sát kỹ, chắc chắn không có giang đình của ta ở gần, địch sẽ dùng dây cột để kéo ghe thật mau qua sông.

c. Với kỹ thuật này, địch có thể vượt sông mau như với một ghe máy, mà lại không gây tiếng động, không tốn kém vài trò ngại kỹ thuật. Vì chuyển dịch mau như vậy nên có thể chờ qua sông một khối lượng vật liệu lớn trong một thời gian ngắn. Ngoài ra cũng vì vậy mà giang đình của ta không phát giác kịp, hoặc dù có thấy cũng không kịp tới vừa tầm súng trước khi ghe qua bờ bên kia. Nếu có mau cũng chỉ bắt kịp lần vượt sông đầu tiên, nhưng chỉ bắt được một tên là cùng.

d. Ghe chỉ có thể đi trong rạch vì khuôn vác đi xa rất bất tiện, nếu địch còn phải mang theo quân dụng khác. Trái lại với phao xốp nhẹ, địch có thể đem đi khá xa và dẩu sâu trong bờ. Tuy nhiên phao cũng khá cồng kềnh, rất khó mang khi phải chui qua bụi cây rậm rạp.

3. Phản ứng của ta.

Ngay khi khám phá âm mưu trên của địch, các giang đình đã đi lùng kiếm dè tịch thu hoặc phá hủy các ghe và phao nói trên.

4. Nhận định.

Muốn đạt được hiệu quả tốt, các biện pháp sau đây cần được áp dụng:

a. Giang đình phải đi lục soát vào lúc nước ròng sát, lúc đó ghe sẽ nhô lên mặt nước. Chỗ nước cuộn có thể có ghe chìm ở dưới đó.

TACTICS INFORMATION BULLETIN

DISSEMINATED BY JGS/CTC

12 August 1972

RIVERINE BATTLEFIELD

Bulletin #57

(Lesson 1: From the Navy Combat Bulletin)

Enemy River Crossing Technique

Captain Nguyen Ngoc Quynh

1. Typical case.

In the early months of 1972, intelligence information as well as the results of search operations indicated signs of suspected enemy river crossings at various points along river S.

An increase of night patrols and ambushes conducted by river craft did not obtain desirable results. It is difficult to use river craft at night to search for the enemy because of the sinuosity of the river which drives them ashore and prevents them from going too far from the boat.

Later on, by searching carefully, our river craft discovered a number of small sampans sunk and hidden in arroyos leading to an estuary. Each sampan was tied to one or two long ropes, about 100m long (as long as the width of the river). Later, we captured one raft made with many pieces of styrofoam, box-shaped, (twice the size of a brick), strung in a long line and attached to oars and long ropes.

2. Tactical Characteristics:

a. To cross a river, an enemy soldier (only one) rows a boat or swims across a river bringing along the end of the rope to tie his boat.

b. Upon reaching the opposite bank of the river, men or equipment were loaded. After careful observation to insure that none of our river craft were in the vicinity, the enemy would pull the boat quickly back to the other river bank.

c. With this technique, the enemy can cross a river as quickly as a motorboat without making any noise and with no technical difficulties. Because of his quick movement, the enemy can carry a large load of material in a short period of time. Thus it is difficult for our river craft to

discover enemy action in time or should it be revealed, it usually is not within our range before the enemy boat reaches the other bank. However quick we may be and even if the first river crossing is detected, only one enemy is normally captured.

d. A boat can only be left in the arroyo, for it is much too inconvenient to carry it inland if the enemy still needs to carry other necessary equipment. On the contrary, with a light styrofoam raft the enemy can carry it further and hide it on shore. However, the raft is rather bulky, and is hard to carry when passing through thick undergrowth.

3. Our reaction.

As soon as these enemy plans and operations were discovered, our river craft conducted search operations in order to seize or destroy the above mentioned boats and buoys.

4. Assessment.

To achieve good results, the following measures should be applied:

a. Our river craft must search when water is at tide: then sunken boats will emerge. They are often sunk by whirlpools.

b. Carefully observe the mouth of arroyos or any thickly vegetated spot along the bank. If arroyos are large and deep enough, the enemy can easily hide boats far from the bank.

c. To look for rafts, generally search banks or bushes near trails.

d. Take precautions in the event the enemy lays booby traps near boats or rafts. In case of suspected enemy boats remain at a distance and destroy them with handguns or grenades.

e. Should friendly units be operating ashore, advise them that we are going to search and destroy boats, and call on them for fire support.

f. If possible, immediately after revealing boats or rafts, we should lay booby traps or ambushes nearby to destroy the enemy when they return to pick them up.